공방의 마녀

박소희

11화

Witch Workshop

BY SO HEE PARK

CHAPTER 11 CREDITS

translator Jay
proofreader motztami
cleaner josser
typesetter: bellaferreira
QC Marzia, Halfway

VISIT US AT HTTP //LOLSCANS WORDPRESS.COM

PLEASE SUPPORT THE MANHWAGA OF THIS WEBTOON BY VISITING WWW.DAUM.COM

sfx: Bang

What do I do?! I told you not to touch it!
That book is really dangerous...

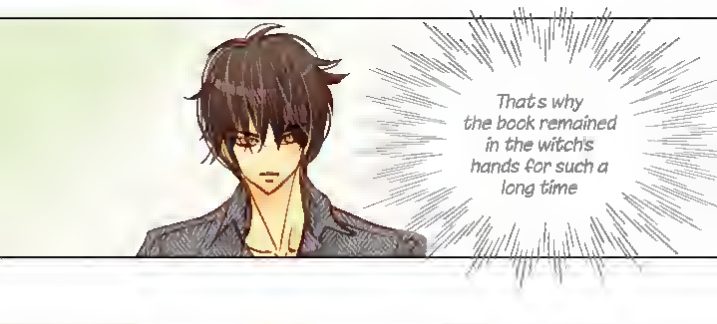
DID THE BOOK DO THIS? HOW'D THIS HAPPEN?!
WHAT'S THIS WOUND?

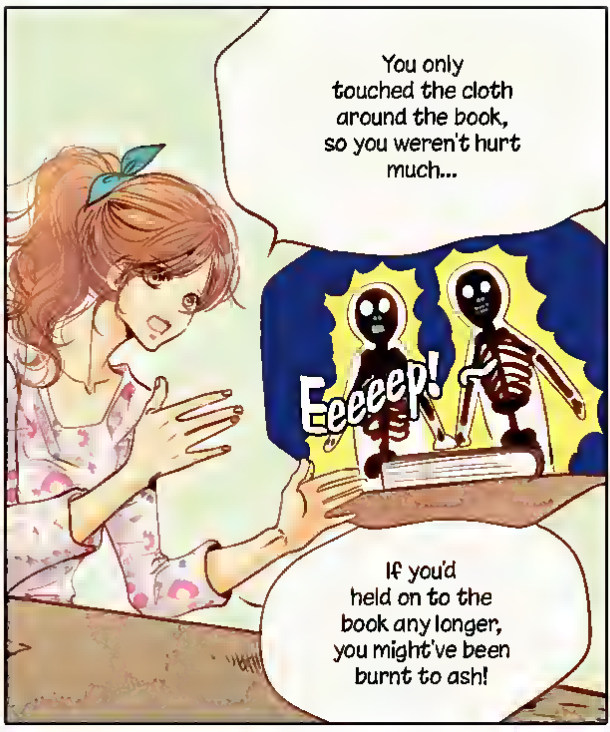
The book, "Dekan," has the power to protect itself.
The ancestor who made the book was named Aurel Dekan.

He finished the book, using his own skin for the cover, and casted a protective magic over it.

DEKAN

So, when people who are not of Dekan blood touch the book, they get hurt.



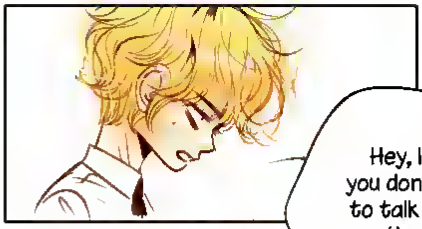

You only touched the cloth around the book, so you weren't hurt much...
Eeeeep!
If you'd held on to the book any longer, you might've been burnt to ash!

So, what did the hospital say? Were you hurt badly?
Just a light bruise.
But Allen's done it again at the hospital...

He kept causing a scene, insisting he wouldn't get an injection if the nurse wasn't old.

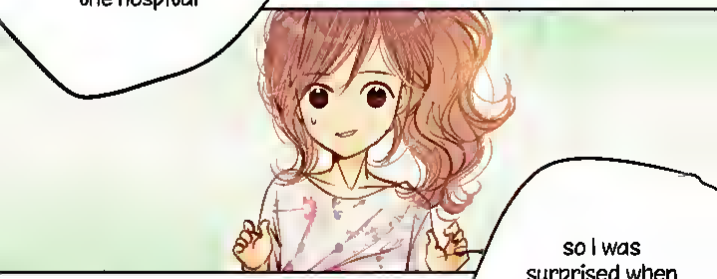
sfx: slap slap

He was assaulted by an angry nurse...



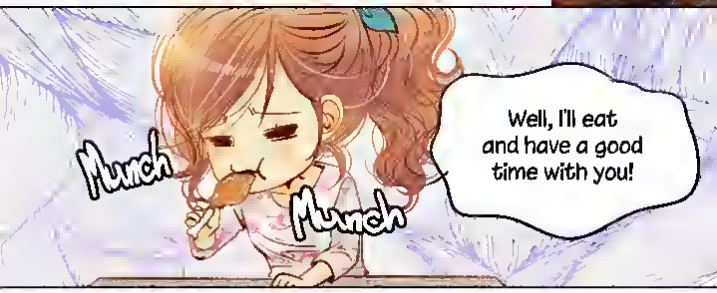
Hey, look, you don't have to talk about that...

Hehehe, but you went to the hospital



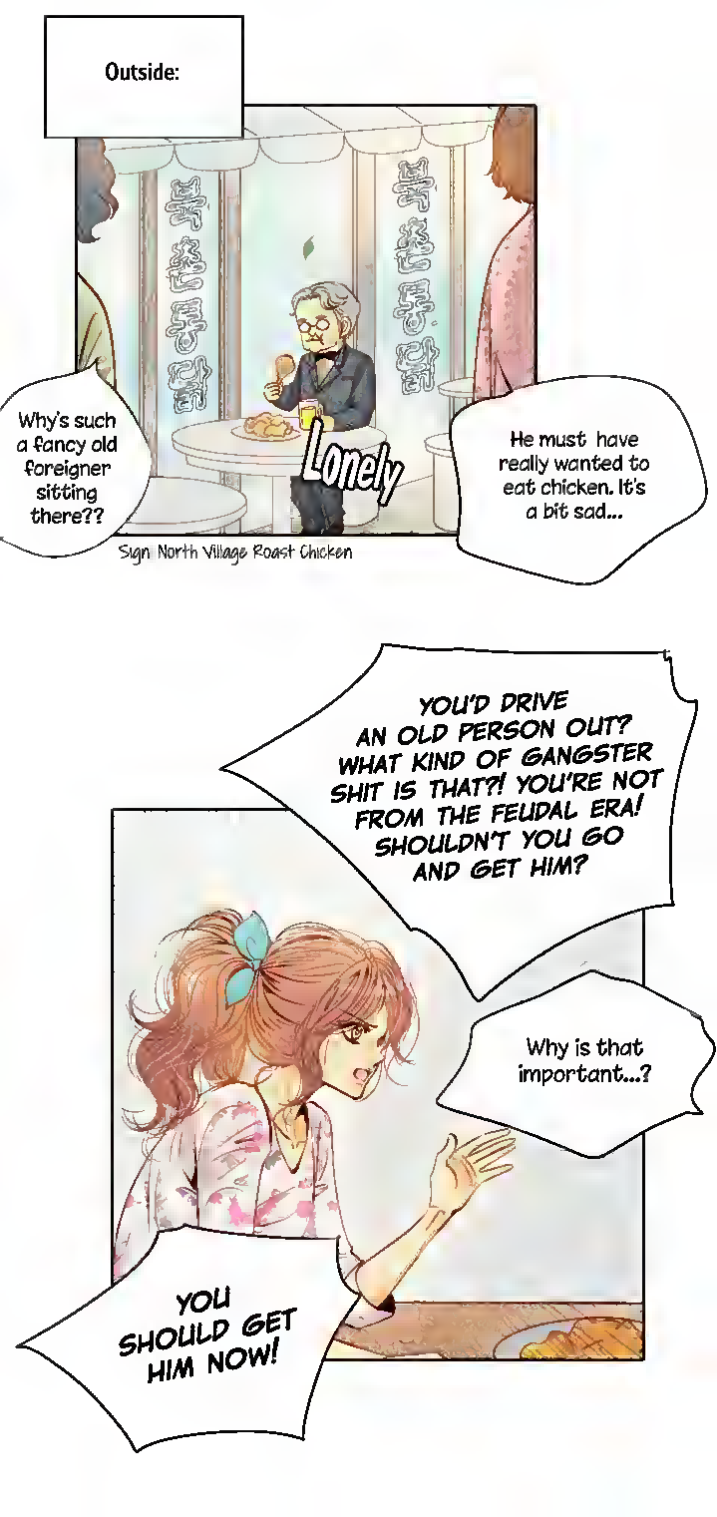
so I was surprised when you wanted chicken all of a sudden.

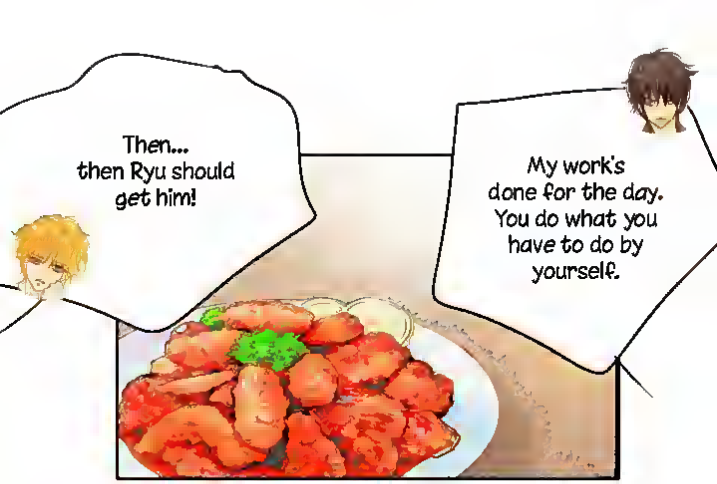
AH, I WAS MOST CURIOUS ABOUT THIS WHEN I WATCHED KOREAN DRAMAS, THIS CHICKEN! ESPECIALLY PA DAK!*
I CAN FINALLY EXPERIENCE CHICKEN WITH BEER!
*T/N: Fried chicken with scallions


Munch
Munch
Well, I'll eat and have a good time with you!

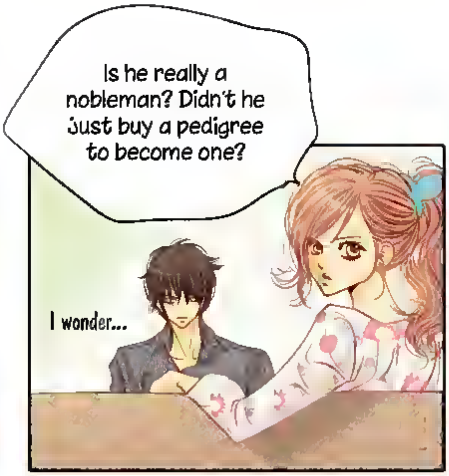
But I thought your old butler came with you. He's not here?
Ah, he's at a table outside.
Why doesn't he sit with us?

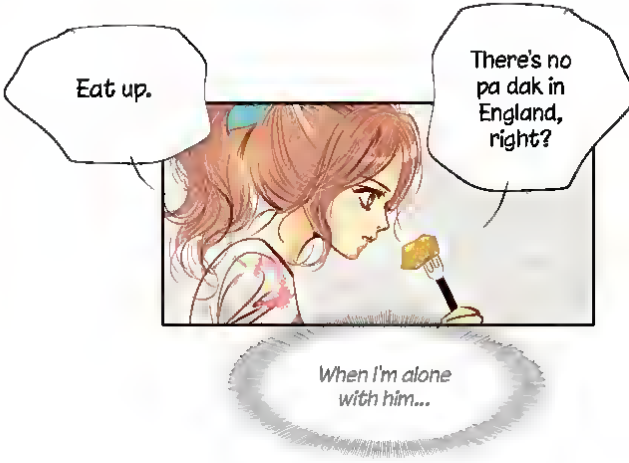
He wouldn't dare sit and eat at the same table as me, so he's outside.
My butler is a little traditional...


Outside:
Lonely
Why's such a fancy old foreigner sitting there??
He must have really wanted to eat chicken. It's a bit sad...
Sign: North Village Roast Chicken
YOU'D DRIVE AN OLD PERSON OUT? WHAT KIND OF GANGSTER SHIT IS THAT?! YOU'RE NOT FROM THE FEUDAL ERA! SHOULDN'T YOU GO AND GET HIM?
Why is that important...?
YOU SHOULD GET HIM NOW!


Then... then Ryu should get him!
My work's done for the day. You do what you have to do by yourself.

Father.... this is a different world from England...
Sadness T_T
Is that how common people talk?? It's rough...

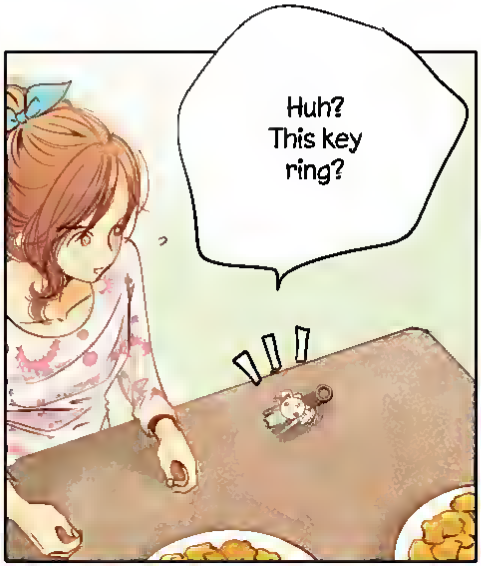

Is he really a nobleman? Didn't he just buy a pedigree to become one?
I wonder...


Eat up.
There's no pa dak in England, right?
When I'm alone with him...

This is so awkward
I'm going crazy!

And why's he staring at me while I'm eating?
I should say something smart to break the silence.
If the leopard-patterned underwear hanging from the roof is Allen's, will you tell him to take it to his room?
No, this...

Ah, that is...?


Huh?
This key
ring?

Isn't it cute? Right? When you press the star on the forehead, the ears move! This was a really hot item in claw machines when I was a kid!
...It's really old, so the ears don't move anymore. But, it's really precious to me.

Because...

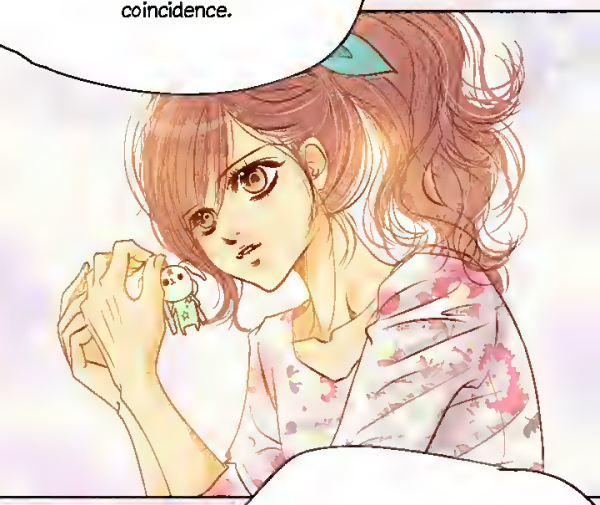
My dark knight
gave it to me.

I don't know if he was throwing it away or giving it to me,

But this is my only connection to him

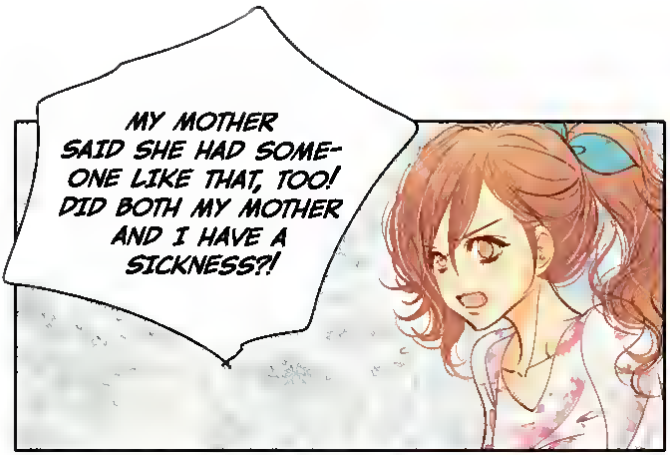
I don't know his face or name...

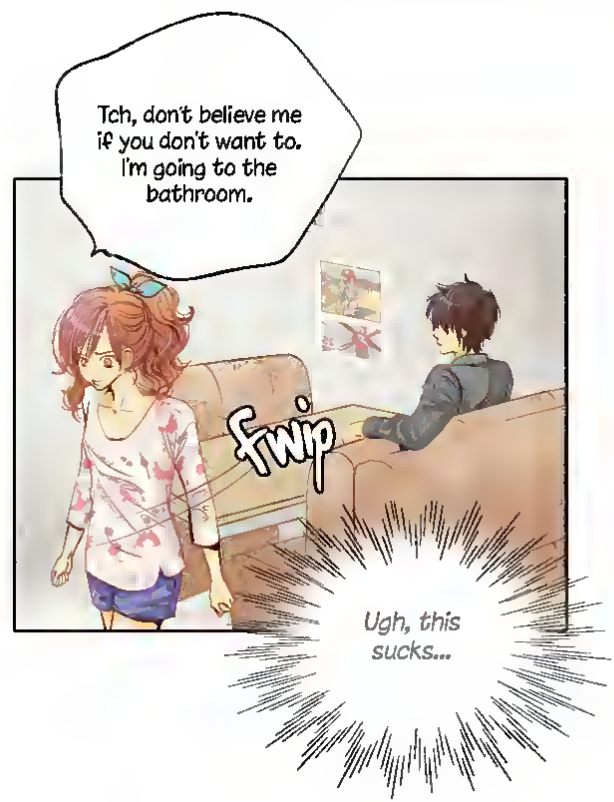
But, ever since I was young, if I was in any danger, there was always someone who'd save me and run away after... I don't think it's a coincidence.



Is he in love with me...? Maybe his face is so ugly, he doesn't want me to see. I kept guessing.

You have a princess complex.
How old are you, and you're still talking about a dark knight?
Don't you have a sickness that makes you think that way?

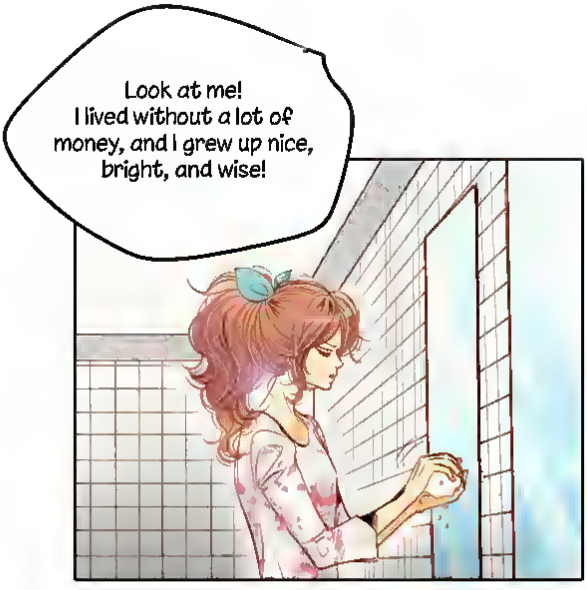

MY MOTHER SAID SHE HAD SOMEONE LIKE THAT, TOO! DID BOTH MY MOTHER AND I HAVE A SICKNESS?!


Tch, don't believe me if you don't want to. I'm going to the bathroom.
fwip
Ugh, this sucks...

She still has it

She didn't forget
either.

Ugh,
he is really
laughing at me
W.C
Allen said
he grew up in poor
conditions, so his
personality's
twisted...
No, I wasn't born
with a silver spoon either.
Even if they were raised
in poor conditions, not many
people are jaded about
everything like him,
right?

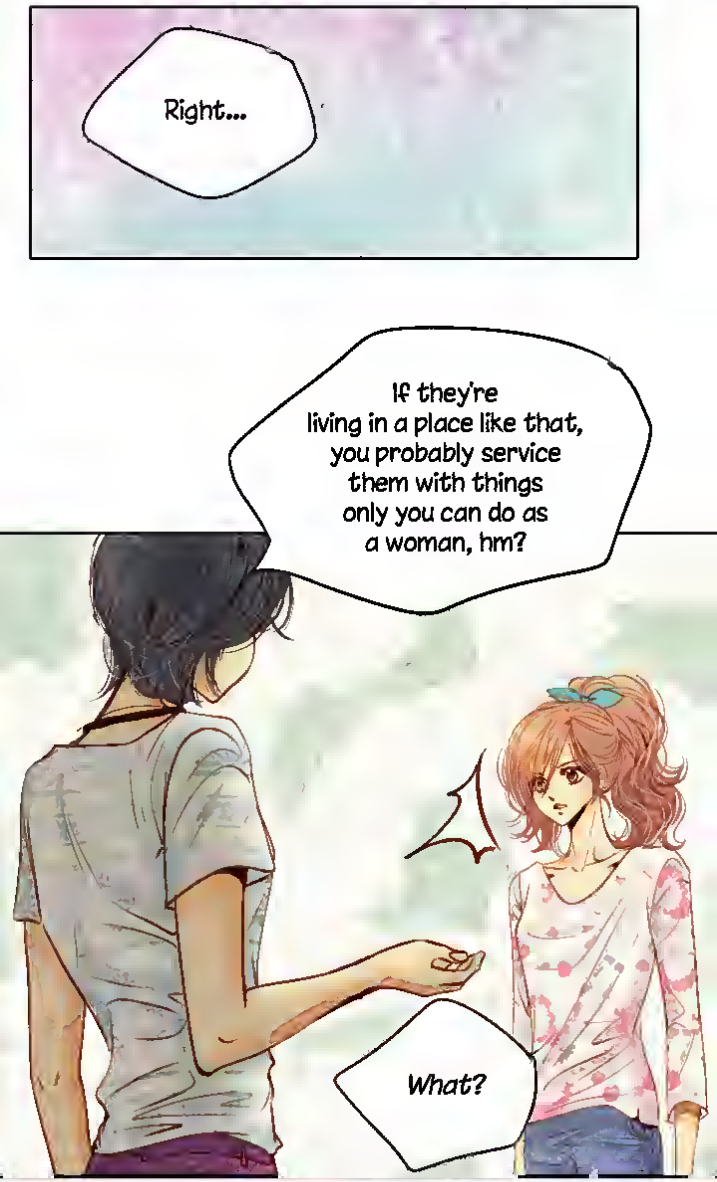

Look at me!
I lived without a lot of money, and I grew up nice, bright, and wise!

Oh my,
Midan?!

This voice...!
Ah, Yuri
Did you come to eat chicken? I wasn't sure if it was you, so I was staring at you
Who are the two guys with you? Are they your companions?

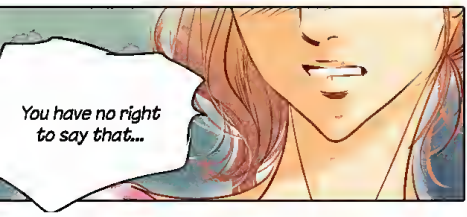
Ah...
the 2nd floor of my house is going to be rented.
They're going to live there.

Why the 2nd floor of your house?
Isn't that place, like, a total beggar's hut? How could anybody live there?


Right...
If they're living in a place like that, you probably service them with things only you can do as a woman, hm?
What?

You're really... It hasn't been long since the accident happened, and you're already playing around with guys...

AREN'T YOU EVEN SORRY FOR YOUR MOM AND GI JOON?


You have no right to say that...

I told you before. You should go to school again. Stop playing around.
Well then, I'm of.

I WANT TO CURSE HER

I want to curse her with anything
to shut her up.

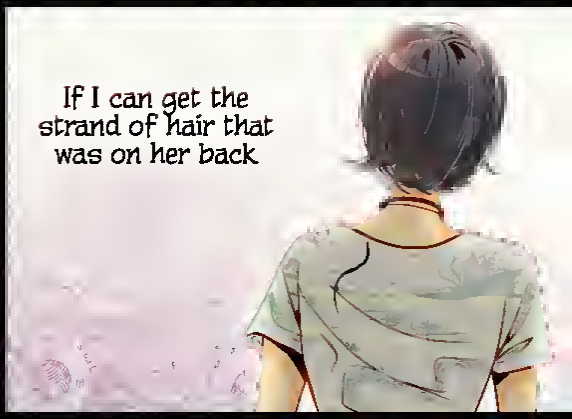
If she didn't start that strange rumar at schaal...

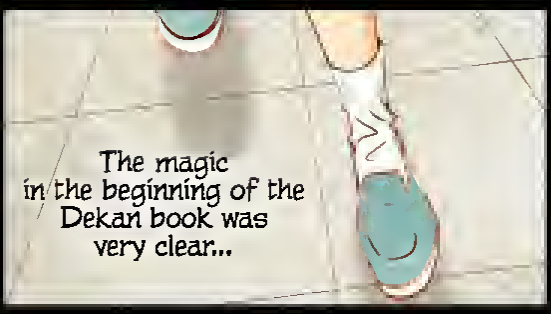
Haw I was absessed with Gi Jaan and stalking him.

Haw, because af my greed, I farced him ta be a part af my family. If she hadn't started strange rumors like that...

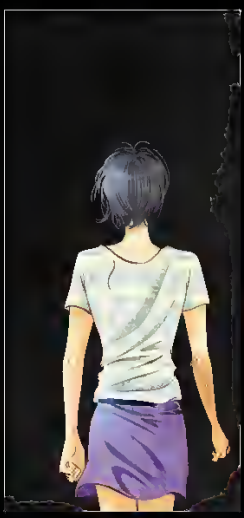
Gi Joon died...
And she came to school.. She really is shameless.
What happened to Gi Joon, and why did he get involved with her? I can't understand...
Who drove me away?!

Yes, I can
curse her


If I can get the
strand of hair that
was on her back


The magic in the beginning of the Dekan book was very clear...

I'll take it and use it for a curse!
Why is the hallway so narrow here?



What you've done...

I'll make you regret it

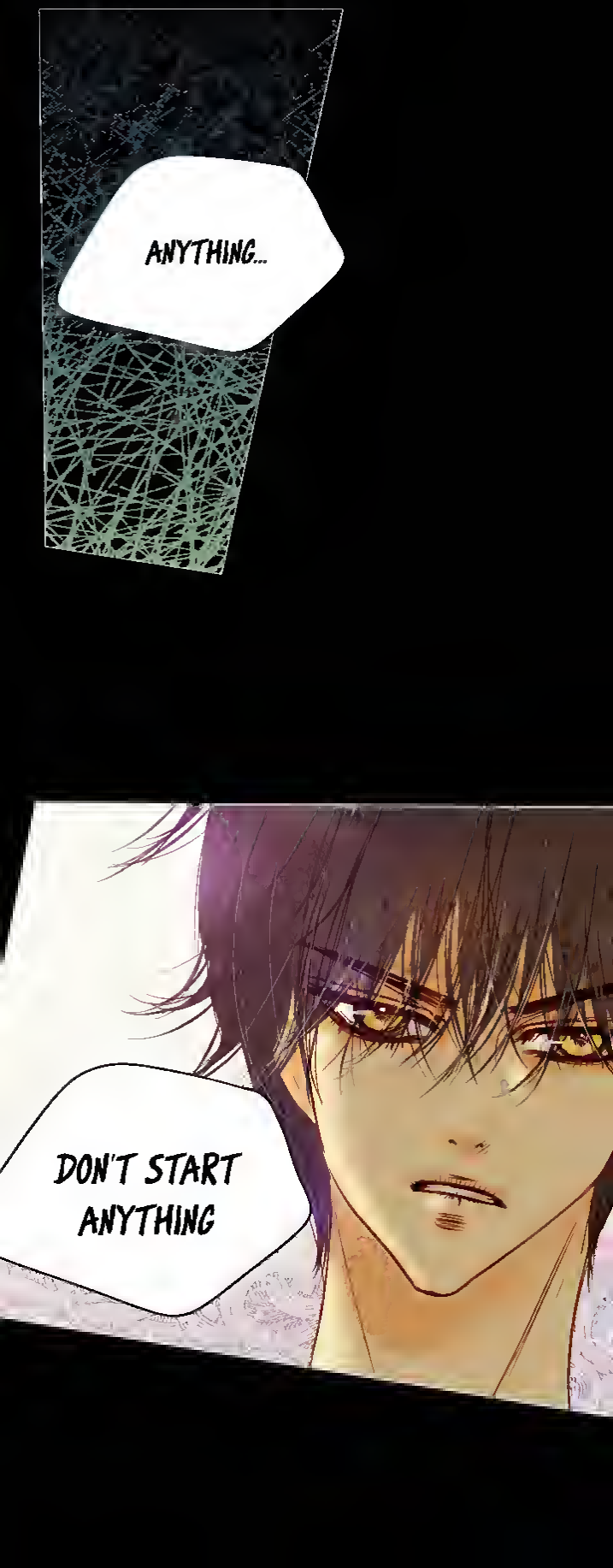
No matter what, you...

SFX: SLAM

.....!!

What's he doing?!

Get out of the way. What are you doing?
I'M BUSY! I DON'T HAVE TIME TO PLAY WITH YOU!


ANYTHING...
DON'T START ANYTHING

I'm not Allen's employee right now.

But I'm a bit older than you, and I'm going to give you some advice.

Live like a person who knows nothing about curses.

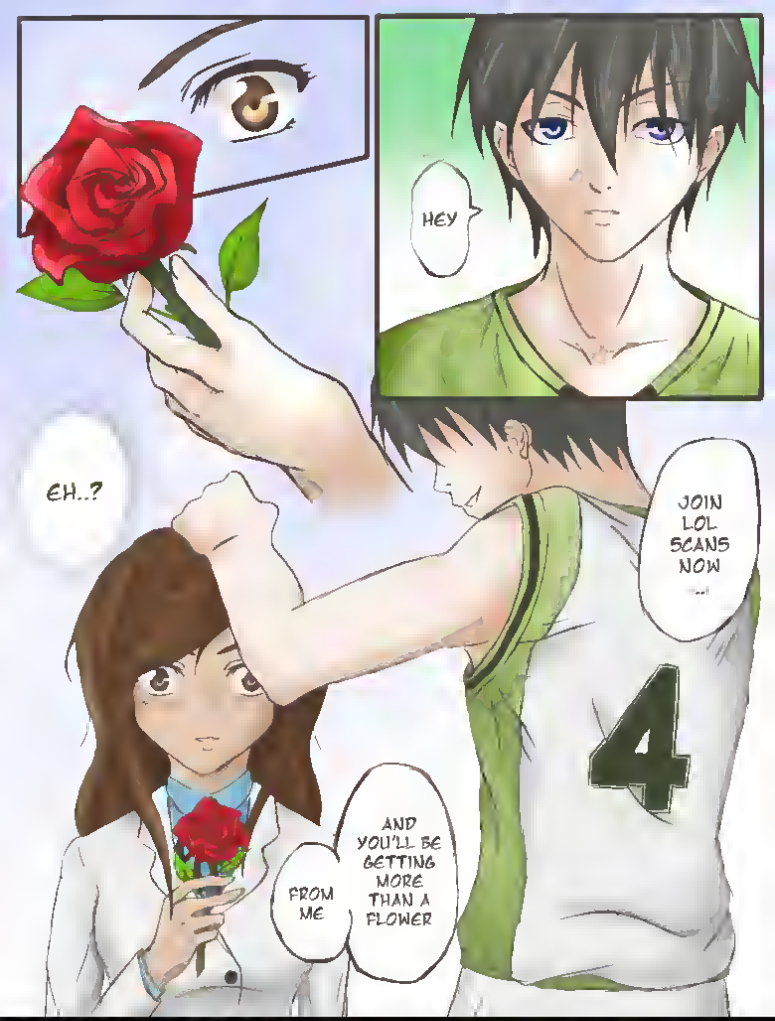
Please...
No matter what your ancestor did long ago.
I...
The monster of the past is not kind.

I don't want to hurt you

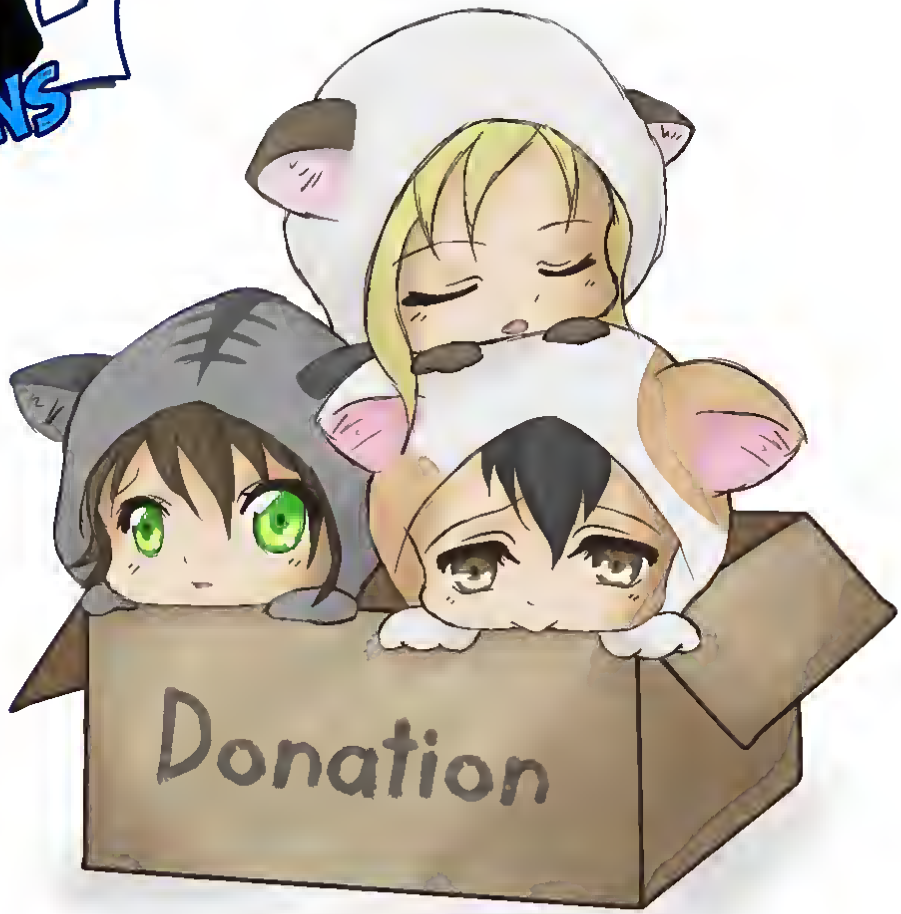
Continued in the next episode....

작가 블로그
http://blog.naver.com/namaloulma

CJ E&M
재담미디어



PLEASE VISIT US ON:
SITE: HTTPS://LOLSCANS.WORDPRESS.COM/
FORUM: HTTP://LOLSCANS.BOARDS.NET



Please help these little munchkins by donating to purchase raws for our projects.

visit: https://lolscans.wordpress.com

LOL SCANS
Recruiting!
Translators
KOREAN, JAPANESE & CHINESE, WE ARE IN DIRE NEED OF YOU!
Proofreaders
IF YOU ARE A GRAMMAR-NAZI WITH OR WITHOUT EXPERIENCE!
JOIN US!
Editors
SOMEONE WHO IS KNOWLEDGEABLE OF PHOTOSHOP!
Typesetters
KNOWS A LOT ABOUT FONTS! EXPERT IN CTRL+C & +V.
Cleaners
IF YOU LIKE TO ERASE TEXTS AND HAS BASIC KNOWLEDGE OF PHOTOSHOP, THIS POSITION IS FOR YOU!
WE NEED YOU!
IF YOU WISH TO HELP US, PLEASE VISIT OUR SITE! :)
SITE: HTTPS://LOLSCANS.WORDPRESS.COM
FORUM: HTTP://LOLSCANS.BOARDS.NET
ARTWORK BY: HTTP://TUNAKO.DEVIANTART.COM/ | EDITED BY LOLSCANS